

使用说明书



声波式电动牙刷

HT-B214-G
HT-B214-PK

企业标准编号：Q/MXHB 001—2020

感谢您购买欧姆龙产品。
■为了能够安全地使用本产品，使用前请务必阅读使用说明书。
■阅读后请妥善保管，以便随时查阅、参考。
■附有保修卡，请勿丢失。
■本说明书上的插图均为效果图。

All for Healthcare
用心守护健康

5637832-9B
修订日期：2021 年 01 月 06 日

欧姆龙产品保证书

1. 欧姆龙产品从购买之日起，凭购物发票享受二年的免费保修。
2. 我方对因下列使用者个人的原因而造成的故障将不提供免费保修服务。如：
- a) 擅自拆装、改装该产品而造成的故障；
 - b) 在使用、搬运的过程中不慎跌落而造成的故障；
 - c) 因缺乏合理的保养而造成的故障；
 - d) 没有按照使用说明书的正确指示进行操作而造成的故障；
 - e) 因非欧姆龙授权的维修店的不当修理而造成的故障等等。
3. 保修范围外的维修服务，将按规定收费。
4. 在要求提供保修服务时，请拨打客户服务热线咨询。
5. 在进行保修服务时，如有需要，可向由我方认定的合格技术人员提供产品电路图和可修理的元器件资料。
6. 保证产品停产后五年内继续提供修理配件。

保 修 卡

产品型号：_____

姓名：_____

购买日期：_____

地址：_____

销售店名：_____

邮政编码：_____

地址：_____

电话号码：_____

销售店的印章 _____

1 安全注意事项

- 使用前请务必仔细阅读本说明书。
- 说明书中所表示的警告记号、图例，目的是为了使您能够安全及正确地使用本产品，并防止对您或他人造成伤害及财产损失。
 - 警告记号、图例及其含义如下。

关于警告、注意	
	警告 表示错误使用时会有造成人员伤亡或者重伤的可能性。
	注意 表示错误使用时会有造成人员伤害或者物品损坏 * 的可能性。

* 物品损坏指的是对有关房屋、家产以及家畜、宠物的损害。

图记号例	
	●符号是表示强制。 具体的强制内容在●中或在近处用文字或图画表示。 左图是表示 “一般的强制”。
	⊘符号是表示禁止。 具体的禁止内容在⊘中或在近处用文字或图画表示。 左图是表示 “一般的禁止”。

符号说明	
	注意！查阅随机文件。
	纸类回收。
	直流电。
	中国质量认证通用标志
	符号是表示本产品含有某些有害物质，在 10 年环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。不包括干电池。
IPX5	向外壳各方向喷水无有害影响。

警告	
以下人士请勿使用本产品。或者在使用之前咨询牙科医生。 • 口腔内部感觉敏感 • 刚接受过口腔或牙周手术或正在治疗中 • 口腔内有其它症状（牙齿正在接受治疗、假牙不固定等） • 牙龈持续或大量出血 ▶ 否则可能导致伤口恶化或受伤。	强制
请将本产品放在婴幼儿无法接触到的地方。避免儿童独自使用。 ※3 岁以下婴幼儿禁止使用。 ▶ 否则可能导致受伤。婴幼儿可能会吞食。如果不慎吞食，请立刻就医治疗。	
请与植入型医疗器械（心脏起搏器等）的安装部位保持 10cm 或以上的距离。 ▶ 否则可能会造成医用电子器械产生误动作。	

警告	
请勿多人共同使用本产品。 ▶ 否则可能导致病原菌感染。	禁止
请勿在淋浴房等高温高湿的环境中使用本产品。 ▶ 否则可能导致触电或故障。	
请勿擅自修理、改造。 ▶ 否则可能导致故障或受伤。	

注意	
请使用指定的电池。新旧电池、种类不同的电池请勿混用。 请勿装错电池的⊕⊖极。 ▶ 否则可能因电池发热、漏液、破裂等，导致本体损害或人员受伤。	强制
请把电池放到婴幼儿接触不到的地方。 ▶ 否则可能导致中毒或误食而窒息。	
长时间（3 个月以上）不使用时请取出电池。另外，电池用完后，请同时更换新电池。 ▶ 否则可能会造成电池漏液等，损害本体。	
万一电池中的电解液不慎进入眼中，或粘在皮肤、衣服上，请立即用大量清水冲洗。 ▶ 会有造成失明或损伤皮肤等伤害的危险，需立即到就近医院治疗。	
使用电池时请不要超过推荐的电池使用期限。 ▶ 否则可能造成电池漏液、破裂等，损害本体。	禁止
请勿在开机状态下更换电池。 ▶ 否则可能会导致受伤或引发故障。	
请勿将牙刷过度按压接触牙齿或牙龈，或用除刷毛前端以外的塑料部分接触牙齿或牙龈。同时，请勿长时间刷同一部位。 ▶ 否则可能导致牙齿或牙龈损伤，或导致本体故障。	
请勿将本产品用于除人以外的其他对象。 ▶ 否则可能导致事故或故障。	
请勿用力撞击、摔落、踩踏本体。 ▶ 否则可能导致故障或受伤。	
无法表达自我意识的人群请勿使用。 ▶ 否则可能导致事故或故障。	

建议	
• 请勿用于刷牙以外的目的。	
• 因个人体质不同，在首次使用时，可能会感到强烈的刺激，这是由于声波电动牙刷所特有的振动而引起的。	
• 普遍认为用于除烟渍、美白的牙膏使用了研磨剂，对牙齿的磨损作用比较大。可能导致牙齿或牙龈损伤，所以不推荐使用。	
• 请勿损坏刷杆和本体之间的橡胶部件或用力按压刷杆。 ▶ 否则可能使本体内部进水，导致故障。	

2 规格

名称	声波式电动牙刷
型号	HT-B214-G/HT-B214-PK
电源	7 号干电池 2 节（3V ===）
额定电流	0.25A
电池使用寿命	约 2.5 个月（室温 23℃、每次使用 2 分钟，1 日 2 次条件下）
振动频率	约 20,000 转 / 分
使用环境条件	+10℃ ～ + 40℃ / 30% RH ～ 85 % RH（无凝结） / 700 hPa ～ 1060 hPa
运输和保存环境条件	-20℃ ～ + 60℃ / 10% RH ～ 95 % RH（无凝结） / 700 hPa ～ 1060 hPa
本体使用期限	5 年
本体重量	约 60g（含刷头和电池）
外形尺寸	全长约 200mm（含刷头）、最大直径约 21.8mm
防水等级	IPX5
附属品	齿垢清洁刷头（2 个）、7 号碱性干电池 2 节、合格证、使用说明书（附欧姆龙产品保证书、有害物质含有表）、刷头选购指南

部件名称	产品中有害物质的名称及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
牙刷基板	×	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
包装材	○	○	○	○	○	○
刷头	○	○	○	○	○	○
电池（同捆）	○	○	○	○	○	○
本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。						

3 另售品

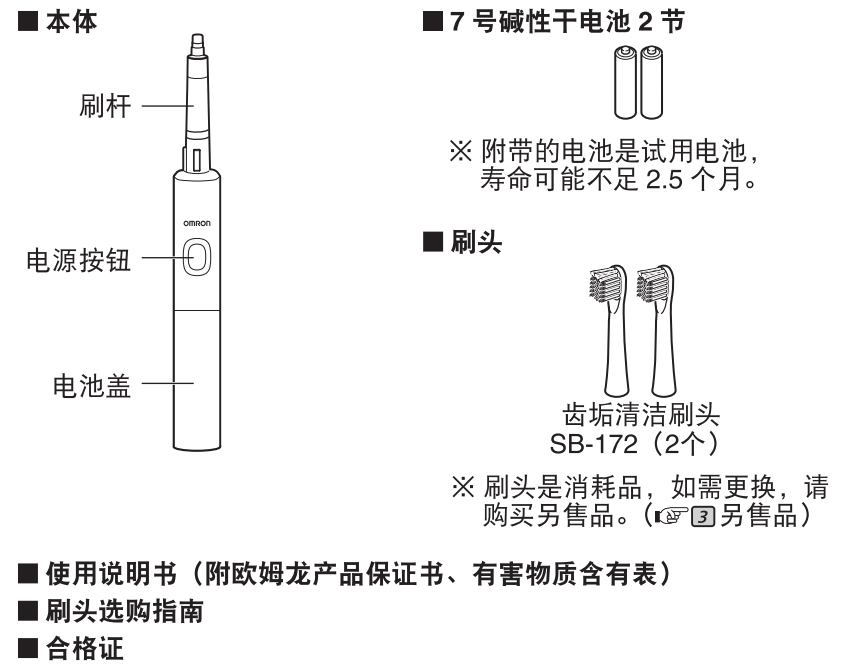
另售品的购买请拨打欧姆龙客户服务热线咨询。购买前请务必确认型号。刷头属于消耗品，如果刷毛前端外扩，说明达到了使用寿命。建议及时更换。

名称	型号	名称	型号
齿垢清洁刷头（2 支装）	SB-172	极细宽幅刷头（2 支装）	SB-122
牙龈呵护刷头（2 支装）	SB-182	美白去渍刷头（2 支装）	SB-132
齿间清洁刷头（2 支装）	SB-192	紧凑型清洁刷头（2 支装）	SB-142

使用方法请阅读反面

4 产品构成及各部件名称

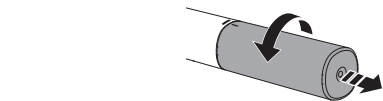
产品全部装在包装箱中。请打开包装箱，确认产品是否完整。
如果发现缺少任何一个物品，请拨打欧姆龙客户服务热线咨询。



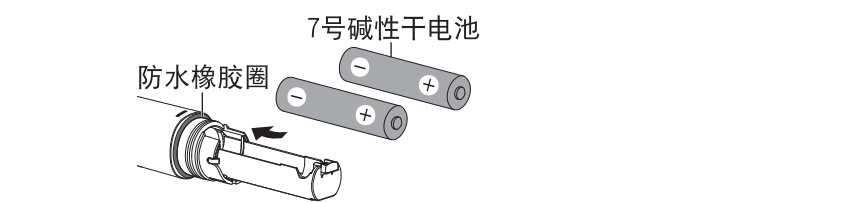
5 装入电池

请在本体和手都处于干燥的条件下装入电池。

1 按照下图所示的方向，拧下电池盖



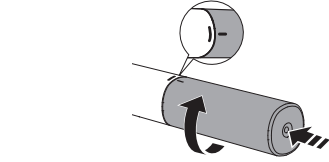
2 按照下图所示的电极指示，装入电池



- 请同时更换 2 节新电池 (相同种类)。
- 请勿使用除 7 号碱性干电池以外的其他电池。
- 更换电池前请关闭牙刷。
- 使用后电池的废弃方法依照城市有关环境保护规定进行处理。
- 请勿拆下防水橡胶圈。否则会影响防水性能，导致使用过程中本体内部进水，产生故障。

3 按照下图所示的方向，拧紧电池盖

请转动拧紧，直至本体反面的标记呈 T 形。



- 如果电池盖未拧紧，则可能因进水而导致故障产生。
- 请注意不要过分拧紧，过度转动可能导致本体损坏。

电池使用寿命

2 节 7 号碱性干电池大约可使用 2.5 个月。(室温 23 °C、每次使用 2 分钟，1 日 2 次条件下)

- 使用寿命因电池品牌、使用时间、使用时的刷牙力度等不同而有所差异，如果牙刷的振动减弱，请尽快更换新电池。
- 附带的电池是试用电池，寿命可能不足 2.5 个月。

6 安装刷头

将刷头插入本体中

将刷头对准本体正面径直插入本体中，直至听到“咔哒”声为止。



- 请勿倾斜或旋转插入，否则可能损坏本体或刷头。

7 使用方法

1 将刷头伸入口腔中

用水沾湿刷毛，使用效果更佳。
请在刷头上挤入少许牙膏。
为了防止牙膏飞溅，请在刷头伸入口腔中的状态下开机或关机。

2 按下电源按钮，开机

牙刷头开始振动。请将牙刷头轻轻放于牙上并横向移动。轻微振动清洁牙齿。

- 因个人体质不同，在首次使用时，可能会感到强烈的刺激，这是由于声波电动牙刷所特有的振动而引起的。

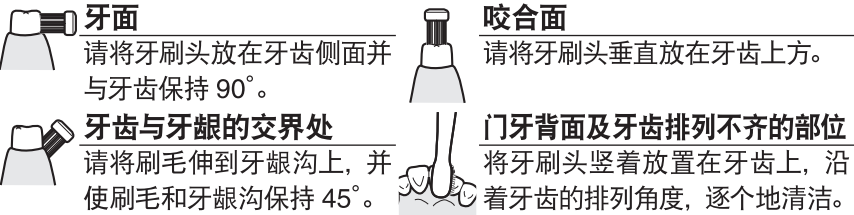
3 刷完后，按下电源按钮，关机

本产品将在开机后约 2 分钟自动关机。
如想继续刷牙，请重新按下电源按钮开机。

理想的刷牙方法

■ 刷头的放置方法

请将刷毛轻轻放置在牙齿或牙龈的表面。



■ 刷头的移动方法

请勿如普通牙刷一样移动。
请横向移动刷头，每移动一下即可对 1~2 颗牙齿进行清洁。

8 使用结束后

1 将刷头从本体上垂直拔下



2 用水清洗拔下的刷头

洗净后，请将水分甩干。

3 用水清洗本体

- 请勿损坏刷杆和本体之间的橡胶部件或用力按压刷杆。橡胶部件一旦损伤，可能使本体内部进水，导致故障。

4 擦干水分后保存

用柔软干燥的布擦拭本体，并保存在通风的地方。

9 清洁与保管

清洁方法

- 请经常保持刷头、本体的清洁。
- 如果在牙膏附着状态下保存，本体表面可能会老化。
- 请用干燥、柔软的布将污渍擦掉。
- 对于顽固污渍，请将带水或中性洗涤剂的布拧干后擦拭，然后用柔软的布擦干。
- 请注意不要使本体内部进水。
- 请勿将刷头、本体浸入酒精中或 40°C 以上的热水中消毒。
- 请勿使用浸有消毒液的布擦拭。
- 请勿使用汽油、稀释剂、酒精等清洁污渍。

保管方法

- 请勿将本产品存放在以下地方。
 - 易淋到水的地方。
 - 高温、高湿或受到阳光直射的地方，取暖设备附近区域、多灰尘或空气中盐浓度高的环境。
 - 有倾斜、振动、重压、冲击的环境。
 - 保管化学药品或存在腐蚀气体的环境。
 - 请将本产品放置于婴幼儿接触不到的地方。
 - 长时间不使用时 (3 个月以上)，请取出电池妥善保管。
- 如用户未遵守上述注意事项与其他正确使用方法，本公司将不承担质量责任。

废弃建议

本体以及附属品的废弃方法请依照城市有关环境保护规定进行处理。

10 有疑问时

异常现象	原因・处理方法
刷头振动不稳定	刷头没有正确的安装在本体上。 ▶ 请正确安装刷头。(另售品)
本体稍微发热	产品特性。 ▶ 不属于故障，也不会影响本产品的使用寿命。
按下电源按钮本体不启动	电池电量低。 ▶ 请更换新电池。(另售品)
只能使用很短时间或刷头振动很弱	电池电量低。 ▶ 请更换新电池。(另售品)
牙龈出血或振动过强造成牙龈疼痛。	开始使用电动牙刷后的几天会有牙龈出血的情况。 ▶ 一般牙龈几日后会停止出血。如果出血状况持续 2 周以上，请停止使用并咨询医生。 刷头不适合您的牙齿。 ▶ 推荐使用柔软的适合护理牙龈的牙龈呵护刷头。(另售品)

采取上述措施后仍无法正常使用，该产品可能出现了故障。关于产品的故障及维修，请拨打欧姆龙客户服务热线咨询。

客户服务热线 400-770-9988	服务时间 周一至周日 8:30 - 17:30 法定节假日休息
------------------------	---------------------------------------

制造商 / 销售商：
欧姆龙健康医疗（中国）有限公司
辽宁省大连保税区洞庭路 1 号石化大厦 818
电话：0411-87317201
邮编：116600

生产企业：
赫比（厦门）精密塑胶制品有限公司
生产地址：
厦门市海沧兴港路出口加工区海景东三路 5 号